



# DZIENNIK URZĘDOWY

galicyjskiej  
c. k. Dyrekcyi poczt i telegrafów.

# AMTSBLATT

der k. k. Post- und Telegraphen-  
Direktion für Galizien.

W Tarnowie, dnia 30 września 1915.

Tarnów, am 30. September 1915.

Treść: Podania o przydzielenie do poczty polowej lub do rezerwowego telegrafu. — Wykaz otwartych dla ruchu prywatnego urzędów pocztowych i telegraficznych w Bośni i Hercegowinie. — Używanie adresów przesyłkowych wolnych od stempla przez austriackie Towarzystwo Czerwonego Krzyża. — Ruch próbek towarowych do armii w polu. — Dopuszczalność pakietów prywatnych za powzięciem w obrocie z Gorycyą. — Przesyłanie niedorzecznych przesyłek do gal. Urzędu wywiadowczego w Bernie. — Dopuszczenie prywatnego ruchu telegraficznego w dalszych urzędach tutejszego okręgu i przepisy o cenzurze prywatnych telegramów. — Postępowanie z szyfrowanymi telegramami obcych urzędów i ich zastępstw. — Zmiana okręgu doręczeń. — Fałszerstwo banknotów. — Konkursy.

Inhalt: Gesuche um Zuteilung zur Feldpost oder zum Reservetelegraphen.—Verzeichnis der für den Privatverkehr freigegebenen Post und Telegraphenämter in Bosnien und der Herzogwina. — Verwendung stempelfreier Postbegleitadressen durch die österreichische Gesellschaft vom Roten Kreuz. — Warenprobenverkehr zu der Armee im Felde. — Zulässigkeit von Privatpaketen mit Nachnahme im Verkehre mit Görz. — Behandlung unbestellbarer Sendungen bei deren Einsendung an das galizische Nachforschungsamt in Brünn. — Zulassung des Privattelegrammverkehres bei weiteren Postämtern des h. o. Bezirkes und Vorschriften über die Zensurierung von Privattelegrammen. — Behandlung chiffrierter Telegramme auswärtiger Regierungen und Vertretungen. — Bestellbezirksänderung. — Banknoten-Fälschung.— Konkurse.

L. 67.658/I.

## Podania o przydzielenie do poczty polowej lub do rezerwowego telegrafu.

Według reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 15. września 1915 l. 27.929/P zdarza się często, że funkcjonariusze pocztowi wnoszą z pominięciem drogi służbowej wprost do władz wojskowych podania o przydzielenie do poczty polowej lub do telegrafu rezerwowego, wobec czego c. i k. Ministerstwo wojny widziało się spowodowanym zwrócić się do c. k. Ministerstwa handlu o usunięcie tej niewłaściwości.

Zwraca się uwagę funkcjonariuszów pocztowych, że podania takie mają w danym razie przedkładać drogą służbową.

Nadmienia się przytem, że Ministerstwo wojny nie reflektuje w ogólności na przydzielenie pocztmistrzów, ekspedyentów i oficjantów pocztowych do poczty polowej, względnie do urzędów etapowych. Przy tych formacjach mogą być używani jedynie państwowi urzędnicy pocztowi, którzy władają biegle językiem niemieckim i polskim. Dla etapowych urzędów pocztowych pewna część przydzielonych ma wykazywać biegłość w służbie telegraficznej.

Nie reflektuje się zupełnie na starszych wiekiem urzędników i sług, którzy wyszli już z obowiązku służby w pospolitem ruszeniu. Od zgłaszających się do rezerwowego telegrafu (w szczupłej mierze i oficjantów) wymaga się prócz zupełnej biegłości w służbie telegraficznej także dokładnej znajomości języka niemieckiego.

Każdy zgłaszający się do wspomnianych formacyj polowych ma przytoczyć w podaniu następujące daty:

Rok urodzenia, gminę i powiat przynależności, oddział wojskowy, przy którym odbywał służbę i stopień wojskowy, tudzież rok wzięcia do wojska;

daty uznania zdolnym do służby orężnej w posp. rusz. przy przeglądzie pospolitaków; czy biegły w służbie telegraficznej ewent. czy bierze ze sluchu;

czy i w jakim stopniu włada językiem niemieckim, gdzie i w jaki sposób nabył znajomości tego języka.

Naczelnicy urzędów winni wydać na podaniach opinię co do kwalifikacyi zgłaszających się i ich lojalności politycznej i znajomości języka niemieckiego.

Zauważa się, że zgłaszania się obecne tak do poczty polowej jak do telegrafu rezerwowego tylko bardzo wyjątkowo mogłyby znaleźć uwzględnienie, a to wobec bardzo już

znacznej liczby funkcjonaryuszów pocztowych, służących przy armii i powstałych stąd braków personalnych w cywilnej służbie pocztowej i telegraficznej.

Tarnów 22. września 1915.

L. 10.267/M.

**Wykaz otwartych dla ruchu prywatnego urzędów pocztowych i telegraficznych w Bośni i Hercegowinie.**

Według zawiadomienia wojskowej Dyrekcyi poczt i telegrafów w Sarajewie z 10. września 1915 l. 22738 są obecnie w Bośni i Hercegowinie następujące urzędy otwarte dla prywatnego ruchu pocztowego i telegraficznego:

Alipašin Most	Ilidža	Prnjavor
Arežin Brijeg	Jablanica	Prozor
Banja-Luka	Jajce	Rudolfstal
Bihac	Kakanj	Sanski Most
Bos. Brod	Kalimovik	Sarajevo 1
» Dubica	Kiseljak	» 2
» Gradiška	Kladanj	» 3
» Kobaš	Ključ	» 4
» Kostajnica	Konjic	» 7
» Krupa:	Kotor Varoš	Siroki Brijeg
» Novi	Kozarac	Stari Majdan
» Petrovac	Kreka	Stolac
» Šamac	Kreševo	Teslić
» Svinjar	Krnjeuša	Tesanj
Brčko	Kulen Vakuf	Travnik
Bugojno	Kupres	Trnovo
Busovača	Lašva	Turbe
Čapljina	Livno	Tuzla
Cazin	Ljubinje	Usora
Derventa	Ljubuški	Varcar Vakuf
Doboj	Lukavac	Vareš
Dobrljin	Maglaj	Vareš Werk
Domanović	Modrič	Velika Kladuša
Donji Vakuf	Mostar 1.	Visoko
Drvar	Nevesinje	Vitina
Fojnica k. Gacko	Odžak	Windhorst
Fojnica k. Kiseljak	Olovo	Zawidovici
Gabela	Orašje	Zenica
Glamoč	Ostrelj	Zepče
Gornji Vakuf	Otoka	Zupanjac
Gračanica	Pazarić	Zvornik
Gradačac	Posusje	
Han Kumpanija Vitez	Prijedor	

Tylko dla prywatnego ruchu pocztowego są czynne następujące urzędy:

Artovac	Citluk	Padromanja
Bijeljina	Drinjača	Prača
Bileča	Franz-Josefsfeld	Ravno
Bos Rača	Gacko	Rogatica
Branjevo	Han Pjesak	Srebrenica
Bratunac	Janja	Trebinje
Brezovo Polje	Lusci Palanka	Vlasenica

Tarnów 22. września 1915.

Zl. 67660/II.

**Verwendung stempelfreier Postbegleitadressen durch die österreichische Gesellschaft vom Roten Kreuze.**

Im Sinne des Handels-Ministerial-Erlasses vom 13. September 1915. Zl. 27258/P ex 1915 werden die k. k. Postämter verständigt, dass laut Mitteilung des k. k. Finanzministeriums, der österreichischen Gesellschaft vom Roten Kreuze sowie deren Zweigvereinen und Dienststellen im Sinne des Artikels 4 des Gesetzes vom 13. April 1909 R. G. Bl. Nr. 58 für die im Artikel 2 dieses Gesetzes bezeichnete Dauer die persönliche Gebührenfreiheit zukommt und dass daher die von der genannten Gesellschaft sowie deren Zweigvereinen und Dienststellen ausgefertigten Postbegleitadressen der in der T. P. 101, I, A, b des Gesetzes vom 13. Dezember 1862 R. G. Bl. Nr. 89 festgesetzten Stempelgebühr nicht unterliegen.

Tarnów, am 23. September 1915.

L. 67660/II.

**Używanie adresów przesyłkowych wolnych od stempla przez austriackie Towarzystwo Czerwonego Krzyża.**

W myśl reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 13. września 1915 L. 27258/P ex 1915, podaje się do wiadomości c. k. urzędów pocztowych, że wedle oznajmienia c. k. Ministerstwa skarbu przysługuje austriackiemu Towarzystwu Czerwonego Krzyża, tudzież jego filiom i miejscom służbowym uwolnienie od należności skarbowych po myśli art. 4 ustawy z 13. kwietnia 1909 dz. u. p. Nr. 58 na przeciąg czasu określonego w art. 2 tejże ustawy, wobec czego wystawione przez wspomniane Towarzystwo oraz jego filie przesyłkowe adresy pocztowe nie podlegają należności stempelowej ustalonej ustawą z 13. grudnia 1862 dz. u. p. Nr. 89.

Tarnów, 23. września 1915.

L. 10259/M.

**Ruch próbek towarowych do armii w polu.**

W myśl reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 23 września 1915 l. 29813/P oznajmia się urzędowi pocztowemu, iż pod warunkami ogłoszonymi tutejszym okólnikiem z 19. lipca 1915 l. 7315/M (dz. urz. Nr. 28 ex 1915) rozszerzony został ruch próbek towarowych do armii w polu także do poczt polowych Nr. 27, 32, 38, 40, 42, 44, 47, 50, 63, 68, 70, 71, 72, 75, 87, 92, 104, 132, 139, 162, 173, 206, 351, 352, 353, 355 i 507.

O dopuszczeniu ruchu próbek towarowych do wymienionych powyżej poczt polowych należy zawiadomić publiczność przez wywieszenie ogłoszenia w lokalu pocztowym w miejscu łatwo dostępnem.

Tarnów, 23. września 1915.

L. 10418/M.

**Ruch próbek towarowych do armii w polu.**

W myśl reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 22. września 1915 l. 29813/P zawiadamia się urzędy pocztowe, że pod warunkami obwieszczonymi tuż rozporządzeniem z 19. lipca 1915 l. 7315/M (dz. urz. Nr. 28 z r. 1915) dopuszczony jest obecnie ruch próbek towarowych dla armii w polu tylko do następujących poczt polowych: Nr. 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 19, 23, 27, 30, 32, 33, 34, 38, 39, 40, 42, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 52, 53, 55, 57, 61, 63, 65, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 75, 76, 78, 81, 84, 85, 87, 88, 91, 92, 93, 94, 95, 98, 104, 106, 109, 111, 112, 113, 116, 119, 127, 128, 129, 132, 136, 137, 139, 145, 149, 150, 151, 157, 162, 164, 168, 169, 170, 173, 176, 179, 180, 186, 187, 188, 189, 191, 206, 207, 208, 209, 210, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 251, 254, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318,

319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 350, 351, 352, 353, 355, 501, 502, 503, 507, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 630 i Sarajewo.

Należy publiczność zawiadomić o tem dopuszczeniu przez wywieszenie odpowiedniego ogłoszenia w lokalu pocztowym, a zarazem usunąć wszystkie dotychczasowe ogłoszenia w tej samej sprawie, mianowicie ll. 7315/M, 7955/M, 8139/M, 8232/M, 9171/M, 9295/M i 10259/M.

Tarnów, 27. września 1915.

L. 10260/M.

#### **Dopuszczalność pakietów prywatnych za powzięciem w obrocie z Goryczą.**

W ślad tut. rozporządzenia z 9. września 1915 l. 9666/M (zob. dziennik urz. Nr. 37 ex 1915 str. 268) zawiadamia się urzędy pocztowe, że wedle reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 23. września 1915 l. 28014/P w obrocie z Goryczą dopuszczalne są obecnie także pakiety prywatne z a p o w z i ą t k i e m do 1000 (tysiąca) koron.

Inne warunki przyjęcia i transportu pozostają niezmienione.

Tarnów, 23. września 1915.

L. 63313/IV.

#### **Przesyłanie niedoręczalnych przesyłek do galic. Urzędu wywiadowczego w Bernie.**

Urząd wywiadowczy jako oddział gal. c. k. Dyrekcyi poczt i telegrafów w Bernie doniósł tutaj, że niektóre urzędy pocztowe nadsyłają tam pakiety niedoręczalne w ten sposób, że bądźto skreślają dawny adres, czyniąc go nieczytelnym, bądź też naklejają na dawny adres papier z adresem Oddziału niedoręczalnych przesyłek w Bernie.

Manipulacja ta sprzeciwia się postanowieniom § 31 ustęp 2 regulaminu ruchu z roku 1908 i uniemożliwia dalsze dochodzenia co do wydania z powrotem niedoręczalnej przesyłki uprawnionemu odbiorcy.

Wobec tego poleca się c. k. urzędom pocztowym stosować się ściśle do przepisów i przedadresowywać względnie przepakowywać niedoręczalne pakiety przy przesyłaniu tychże do Oddziału niedoręczalnych przesyłek w ten sposób, by dawne opakowanie i adres nie uległy zniszczeniu.

Tarnów, 24. września 1915.

L. 10098/M.

#### **Dopuszczenie prywatnego ruchu telegraficznego w dalszych urzędach tutejszego okręgu i przepisy o cenzurze prywatnych telegramów.**

Wskutek rozporządzenia c. k. ministerstwa handlu z 15. września 1915 l. 27919/P dopuszczony został prywatny ruch telegraficzny w następujących urzędach telegraficznych tut. okręgu:

Nazwisko urzędu	Siedziba przynależnej komisji cenzury telegramów.
† Bachórzec . . . . .	Przemysł
Baligród . . . . .	»
† Baranów . . . . .	Kraków

Nazwisko urzędu	Siedziba przynależnej komisji cenzury telegramów.
† Birza . . . . .	Przemyśl
† Błażowa . . . . .	Kraków
† Bojanów . . . . .	»
† Bolesław . . . . .	»
† Borowa koło Mielca . . . . .	»
† Borynia . . . . .	Przemyśl
Borysław . . . . .	»
† Brzostek . . . . .	Kraków
Brzozów . . . . .	Przemyśl
Bukowsko . . . . .	»
† Cieszanów . . . . .	»
Cisna . . . . .	»
Chyrów . . . . .	»
Chorkówka . . . . .	Kraków
Czarna k. Pilzna . . . . .	»
† Czerlany . . . . .	Przemyśl
† Czermin . . . . .	Kraków
Czudec . . . . .	»
Dąbrowa . . . . .	»
Dębica . . . . .	»
Dębowiec . . . . .	»
† Demnia wyżna . . . . .	Przemyśl
Dobromil . . . . .	»
Drohobycz . . . . .	»
Dubiecko . . . . .	»
Dydnia . . . . .	»
Dynów . . . . .	»
Felsztyn . . . . .	»
Fryszak . . . . .	Kraków
† Gawłuszowice . . . . .	»
† Głogów . . . . .	»
† Gródek Jagielloński . . . . .	Przemyśl
† Horyniec . . . . .	»
† Hruszów . . . . .	»
Iwonicz . . . . .	»
Jarosław . . . . .	»
Jasienica koło Brzozowa . . . . .	»
Jaśliska . . . . .	»
Jaśło . . . . .	Kraków
† Jaworów . . . . .	Przemyśl
† Jodłowa . . . . .	Kraków
† Kamień . . . . .	»
† Kańczuga . . . . .	»
Kolbuszowa . . . . .	»
† Kołaczyce . . . . .	»
† Komarno . . . . .	Przemyśl
Komańcza . . . . .	»
† Koniuszki siemianowskie . . . . .	»
Korczyna . . . . .	»
† Krakowiec . . . . .	»

Nazwisko urzędu	Siedziba przynależnej komisji cenzury telegramów.
† Kranzberg . . . . .	Przemyśl
Krasiczyn . . . . .	»
† Krościenko koło Chyrowa . . . . .	»
Krosno . . . . .	»
† Krukienice . . . . .	»
Leżajsk . . . . .	»
† Lipinki . . . . .	»
Lisko . . . . .	»
† Lubaczów . . . . .	»
† Lubień wielki . . . . .	»
Lutowiska . . . . .	»
† Łąka . . . . .	»
Łańcut . . . . .	»
Ławoczne . . . . .	»
† Łomna . . . . .	»
† Majdan koło Kolbuszowej . . . . .	Kraków
† Majdan sieniawski . . . . .	Przemyśl
Miejsce piastowe . . . . .	»
Mielec . . . . .	Kraków
† Miżyniec . . . . .	Przemyśl
† Mościska . . . . .	»
Nadbrzezie . . . . .	Kraków
† Niemirów . . . . .	Przemyśl
Nisko . . . . .	»
† Niżankowice . . . . .	»
Nowe miasto . . . . .	»
Oleszyce . . . . .	»
† Olszanica koło Ustrzyk . . . . .	»
† Padew . . . . .	Kraków
Pilzno . . . . .	»
† Pikulice . . . . .	Przemyśl
† Podburz . . . . .	»
† Posada olchowska . . . . .	»
† Przecław . . . . .	Kraków
Przemyśl 1. . . . .	Przemyśl
† Przemyśl 3. . . . .	»
† Przeworsk . . . . .	»
† Pruchnik . . . . .	»
† Pysznicza . . . . .	»
† Radomyśl nad Sanem . . . . .	Kraków
† Radomyśl wielki . . . . .	»
Radymno . . . . .	Przemyśl
† Raniżów . . . . .	Kraków
Ropczyce . . . . .	»
Równe Galicya . . . . .	Przemyśl
Rzeszów . . . . .	Kraków
† Rzochów . . . . .	»
† Ruda różaniecka . . . . .	Przemyśl
Rudki . . . . .	»
Rudnik nad Sanem . . . . .	»

Nazwisko urzędu	Siedziba przynależnej komisji cenzury telegramów.
Rymanów 1. . . . .	Przemyśl
Rymanów 2. . . . .	»
† Sądowa Wisznia . . . . .	»
Sambor . . . . .	»
Sanok . . . . .	»
† Schodnica . . . . .	»
Sędziszów . . . . .	Kraków
† Sianki . . . . .	Przemyśl
Sieniawa . . . . .	»
Skole . . . . .	»
† Sokółów koło Rzeszowa . . . . .	Kraków
Stary Sambor . . . . .	Przemyśl
† Stara Sól . . . . .	»
† Starzawa koło Chyrowa . . . . .	»
† Stebnik . . . . .	»
Strzyżów . . . . .	Kraków
Szczucin . . . . .	»
Targowiska . . . . .	Przemyśl
Tarnobrzeg . . . . .	Kraków
† Truskawiec . . . . .	Przemyśl
Turka nad Stryjem . . . . .	»
Tyczyn . . . . .	Kraków
† Ulanów . . . . .	»
Ustrzyki dolne . . . . .	Przemyśl
† Wielkie Oczy . . . . .	»
Wolanka . . . . .	»
Wróblík szlachecki . . . . .	»
Zagórz 2. . . . .	»
Zarszyn . . . . .	»
Zassów . . . . .	Kraków
† Zhydniów . . . . .	»
Żmigród . . . . .	»
† Żołynia . . . . .	Przemyśl

† Państwowa stacya telegraficzna jeszcze nie reaktywowana, względnie nie oddana do cywilnego użytku.

Cenzurę telegramów prywatnych wykonywać będą w pierwszym rzędzie urzędy telegraficzne same, o ile zaś skutecznie ją ma komisya cenzury telegramów, to siedziba tej komisji oznaczoną jest dla każdego poszczególnego urzędu telegraficznego obok jego nazwy.

Przepisy, których urząd przy tej sposobności ma przestrzegać, zawarte są w instrukcyi na wypadek wojny I/A dział. III. ust. IV. str. 22—27.

Niniejszem powtarza się dotyczące postanowienia i wzywa urzędy, aby wobec tego, iż cenzurę telegramów wykonywać będą w pierwszym rzędzie same, z treścią ich dokładnie się zapoznały i należycie oraz ze zrozumieniem je stosowały, ile że na wypadek nieprzestrzegania przewidziana jest surowa odpowiedzialność.

Otóż zwraca się najpierw uwagę, że prywatny ruch telegraficzny jest dozorowany w tym celu, aby nie przedostawały się w transport telegramy prywatne — stylizowane czy to w mowie jawnej czy tajnej — mogące zaszkodzić interesom wojskowym, albo naruszyć bezpieczeństwo Państwa, lub wykroczyć przeciw publicznemu porządkowi.

Telegramy prywatne podlegają przeto cenzurze, którą wykonywać mają częścią państwowe urzędy telegraficzne, częścią zaś osobne komisje cenzuralne.

Zadaniem urzędów telegraficznych jest **cenzurować treść telegramów i rozciągać kontrolę na osoby nadawców i adresatów telegramów.**

Jeżeli ze względu na te szczegóły telegram jakiś wyda się **podejrzany**, to urząd przesła go przynależnej komisji cenzuralnej telegramów, jeżeli zaś nie, to go wyekspeduje względnie doręczy.

Telegramy **do zagranicy i z zagranicy** przesyłać należy bez **wyjątku** do przynależnej komisji cenzury.

Co się tyczy nadzoru urzędowego nad osobą nadawcy telegramu, to zwraca się wyraźnie uwagę, że nadawca jest obowiązany podać na oryginalnym wypisie telegramu swoje nazwisko i mieszkanie, a urząd telegraficzny ma się upewnić, że jest on tożsamy z osobą wymienioną na telegramie jako jego nadawcą.

Tożsamość może być udowodnioną przez okazanie dokumentu urzędowego, wystawionego do celów legitymowania się (zawierającego opis osoby) a w braku takiego dokumentu przez dwóch, zupełnie wiarygodnych i urzędnikowi przyjmującemu znanych świadków.

Daty dokumentu legitymacyjnego względnie nazwiska świadków mają być zanotowane na odwrotnej stronie telegramu.

Dowód tożsamości nie jest koniecznym, jeżeli telegram nadaje osoba, znana urzędnikowi przyjmującemu i zupełnie wiarygodna, albo jeżeli podpis nadawcy jest urzędnikowi znany, a telegram przyniosła do nadania osoba, znana urzędnikowi przyjmującemu i całym zaufania godna.

W kwestyi tekstu prywatnych telegramów przypomina się, że telegramy stylizowane — czy to w całości, czy też w części — w mowie tajnej, t. j. umówionej albo szyfrowanej, dalej telegramy, pisane wprawdzie w mowie jawnej, ale zawierające skrócone wyrażenia z języka kupieckiego, albo z nazw marek handlowych, następnie telegramy bez żadnego tekstu, wreszcie telegramy, zawierające szczegóły natury wojskowej, nie mogą być ani przyjmowane, ani dalej ekspedjowane, ani doręczane.

W wewnętrznym krajowym obrocie, tudzież do krajów korony węgierskiej, do Bośni-Hercegowiny i do zagranicy wolno pisać telegramy prywatne w języku tego kraju, w którym znajduje się urząd nadawczy, nadto w języku niemieckim, francuskim i angielskim, a do Węgier także w języku węgierskim.

Telegramów, które powyższym zasadniczym postanowieniom nie odpowiadają, nie wolno ani wysyłać, ani doręczać.

**Należy przyjąć, lecz zakwestyonować:**

- a) telegramy prywatne, których treść zagraża bezpieczeństwu Państwa, albo które wykraczają przeciw prawu, przeciw porządkowi publicznemu, lub przeciw moralności;
- b) wszystkie telegramy **podejrzane**, t. j. takie, co do których ze względu na osobę nadawcy, adresata, treść, lub inne okoliczności można przyjąć, że są zdolne zaszkodzić interesom wojskowym;
- c) wszystkie telegramy nieprzyjacielskich rządów, stylizowane w mowie jawnej lub tajnej;
- d) telegramy prywatne pisane wprawdzie w języku dopuszczalnym, ale niezrozumiałym urzędowi nadawczemu.

Przyjęte lecz zakwestyonowane telegramy prywatne powyższych czterech rodzajów należy przy odprawie zaopatrzyć na końcu nagłówka urzędowego dopiskiem »bst.« i odesłać do właściwego urzędu pośredniczącego celem wydania go komisji cenzuralnej telegramów.

2. Jeżeli przyczyna zakwestyonowania telegramu nie wynika jasno i niewątpliwie z treści telegramu, to należy ją przez odpowiedni objaśniający dodatek na końcu urzędowego nagłówka telegramu podać do wiadomości urzędu pośredniczącego. (Np. w formie: »brak legitymacyi« — »język niezrozumiały« — »adresat przybył niedawno«, — »otrzymuje uderzająco dużo telegramów z zagranicy« i t. p.).



Jeżeli przy nadawaniu telegramu, którego z powodu nieudowodnienia tożsamości nadawcy, albo użycia niedopuszczalnego języka, względnie mowy lub wyrażeń nie można wysłać, nie mają żadne inne podejrzenia, to należy telegram odrzucić i zwrócić nadawcy bez ściągania należytości.

Wszystkie dopuszczalne telegramsy **przeznaczone do zagranicy** ma urząd **bez wyjątku** odsyłać do przynależnej komisji cenzuralnej.

Telegramsy **z zagranicy** wolno tylko wówczas doręczyć, jeżeli nadejdą do urzędu oddawczego z dopiskiem »cenzurowany«.

Tego dopisku nie zamieszcza się w wypisie telegramu przeznaczonym dla adresata.

Doręczenia telegramu nawet zaopatrzonego dopiskiem »cenzurowany« należy zaniechać, jeżeli co do osoby adresata, albo z innych przyczyn, powstaną wątpliwości.

W takich wypadkach należy zawiadomić urząd pośredniczący o zachodzących podejrzeniach i czekać dalszych wiadomości od niego.

Naprowadzone powyżej przepisy dotyczą także urzędów telegraficznych, w których prywatny ruch telegraficzny **został już poprzednio** dopuszczony, mianowicie:

Andrychów	Krościenko n. Dunajcem	Stary Sącz
Alwernia	Krynica	Stróże
Bestwina	Krzeszowice	Sucha
Biała	Limanowa	Spytkowice k. Chabówki
Bobowa	Lipnica murowana	Świątniki górne
Bobrek k. Oświęcima	Lubień k. Myślenic	Szczakowa
Bochnia	Łabowa	Szczawnica
Bogumiłowice	Łapanów	Szczurowa
Brzesko	Łącko	Tarnów 1
Chabówka	Łodygowice	Tarnów 2
Chrostowa	Maków	Trzebinia 1
Chrzanów	Milówka	Trzebinia 2
Czarny Dunajec	Mszana dolna	Tuchów
Ciężkowice	Muszyna	Uście solne
Czchów	Myślenice	Wadowice
Czorsztyn	Nawojowa	Węgierska górką
Dąbrowa	Niepołomice	Wietrzychowice
Dobczyce	Nowy Sącz 1	Wilamowice
Gdów	Nowy Sącz 2	Wojnicz
Glinik maryanpolski	Nowy Targ	Wiśnicz k. Bochni
Gorlice	Okocim	Zabierzów k. Niepołomic
Gromnik	Oświęcim 1	Zabłocie k. Żywca
Grybów	Oświęcim 2	Zaborów
Izdebnik k. Kalwaryi	Piwniczna	Zagórzany
Jaworzno	Poronin	Zakliczyn n. Dunajcem
Jazowsko	Rabka 1	Zakopane 1
Jeleśnia	Rabka 2	Zakopane 3
Jordanów	Radłów	Zator
Kalwarya zebrzyd. 1.	Rajeza	Zembrzyce
Kamienica k. Łącka	Rzegocina	Żabno nad Dunajcem
Kęty	Siedliszowice	Żegiestów Zdrój
Kłaj	Słotwina k. Brzeska	Żywiec

W powyższych urzędach **znosi się** dotychczasowy obowiązek odsyłania **wszystkich** przyjętych telegramów prywatnych do urzędu Kraków 1. celem poddania ich tam cenzurze przez komisję cenzuralną i zwraca się uwagę, że odsyłanie to ma następować odtąd tylko zależnie od okoliczności i w wypadkach w cytowanej instrukcji przewidzianych.

Przynależna komisja cenzury telegramów dla wymienionej dopiero co grupy urzędów, ma siedzibę **w Krakowie**.

## Urzędy telegraficzne:

Balice k. Krakowa	Kraków 4—13	Przeginia duchowna
Czernichów	Liszki	Pleszów
Klasno	Mogilany	Skawina
Kobierzyn	Mogila	Wieliczka
Kraków 1	Podgórze	Wola justowska
Kraków 2	Prądnik czerwony	Zabierzów k. Krakowa

mają jak dotąd, tak i nadal, odsyłać **wszystkie bez wyjątku** przyjęte telegramy prywatne do urzędu telegraficznego Kraków 1., gdzie nastąpi ich ocenowanie przez tamt. komisję cenzuralną telegramów.

Dodaje się wkońcu, że prócz urzędów dotąd wymienionych, nadto jeszcze urzędy telegraficzne: Kołomyja, Delatyn, Jabłonów, Kossów, Łanczyn, Mikuliczyn, Worochta i Żabie upoważnione są do utrzymywania prywatnego ruchu telegraficznego i że kwestya cenzurowania telegramów prywatnych tam nadanych, uregulowana jest odrębnym tut. reskryptem z 31. sierpnia 1915 l. 9250/M.

Tarnów 22. września 1915.

L. 10299/M.

**Postępowanie z szyfrowanymi telegramami obcych rządów i ich zastępstw.**

Ogłoszone w dzienniku urzędowym Nr. 30 z r. 1914 w powyższym przedmiocie tut. rozporządzenie z 19 października 1914 l. 5431/pr. zmienia się wskutek reskryptu Ministerstwa handlu z 23. września b. r. l. 9136/H. M o tyle, że odtąd szyfrowane telegramy obcych rządów i ich zastępstw **należy skierowywać do urzędu pośredniczącego w Wiedniu (Vermittlungsamt Wien).**

Tarnów, 23. września 1915.

Zl. 66237/X.

L. 66237/X.

**Bestellbezirksänderung.**

Ab 16. Oktober l. J. wird die Gemeinde und das Gutsgebiet Komarów aus dem Bestellbezirke des k. k. Postamtes Halicz ausgeschieden und dem auswärtigen Bestellbezirke des k. k. Postamtes Wiktorów einverleibt.

Tarnów, am 21. September 1915.

**Zmiana okręgu doręczeń.**

Z dniem 16. października b. r. wydziela się gminę i obszar dworski Komarów z okręgu doręczeń c. k. urzędu pocztowego w Haliczu a przydziela się je do zamiejscowego okręgu doręczeń c. k. urzędu pocztowego w Wiktorowie.

Tarnów, 21. września 1915.

Zl. 57999/VI.

L. 57999/VI.

**Banknoten-Fälschung.**

Es wird auf das Vorkommen einer neuen Fälschungstypen (Lit. G) von Banknoten zu zwanzig (20) Kronen vom Jahre 1913 aufmerksam gemacht.

Die Fälschung hat die österreichisch-ungarische Bank mit dem Schreiben vom 17.

**Fałszerstwo banknotów.**

Zwraca się uwagę na pojawienie się nowego typu (Lit. G) fałszerstwa banknotów 20 koronowych z roku 1913.

Bank austro-węgierski oznaczył pismem z 17 sierpnia 1915 l. 3229 fałszerstwo to jako »zupełnie nieudane«.

August 1915 Zl. 3229 als »gänzlich misslungen« bezeichnet.

Dieses Falsifikat wurde aus freier Hand mit Feder und Pinsel sowie mit blauer, roter, grüner, brauner, schwarzer und weisser Tinte bzw. Farbe auf einem durchscheinenden pergamentierten Papier hergestellt.

Die weisse Farbe wurde zur Darstellung der Schrift des Strafparagraphen auf beiden Seiten und der Guillochelinien der Umrahmung des ungarischen Wappens benützt.

Die Ausführung ist plump und ungenau.

Tarnów, am 25. September 1915.

Rzeczony falsyfikat sporządzono z wolnej ręki piórem i pendzlem tudzież atramentem względnie farbą niebieską, czerwoną, zieloną, brunatną i białą na przezroczystym pergaminowym papierze.

Białej farby użyto do wykonania napisu paragrafu karnego na obu stronach i do zdobnych linii obramowania węgierskiego herbu państwowego.

Wykonanie jest niedołożne i niedokładne.

Tarnów, 25 września 1915.

---

### Konkursy.

1) (l. 62964/II) na posadę pocztmistrza w Lachowicach (II/2).

Termin do ubiegania się trzy tygodnie.

Tarnów, 18. września 1915.

2) (l. 64424/II) na posadę ekspedyenta w Martynowie nowym (III/3). Dotychczasowy ryczałt na służbę 532 Koron.

Termin do wnoszenia podań 3 tygodnie.

Tarnów, 22 września 1915.

3) (l. 64795/II) na posadę pocztmistrza w Majdanie sieniawskim (II/2).

Termin do ubiegania się trzy tygodnie.

Tarnów, 22 września 1915.

4) (l. 68955/II) na posadę ekspedyenta pocztowego w Kosienicach (III/2). Dotychczasowy ryczałt na służbę 399 Koron.

Ewentualnie może być także nadanem przedsiębiorstwo przewozu poczty między urzędem pocztowym w Kosienicach a urzędem pocztowym w Jarosławiu (raz dziennie) za ryczałtem 1800 Koron rocznie.

Termin do wnoszenia podań 3 tygodnie.

Tarnów, 25. września 1915.

---

